



Bambini di cera

Vaxbarnen

 Southern African Folktale

 Wiehan de Jager

 Laura Pighini

 italienska / svenska

 nivå 2

(utan bilder)

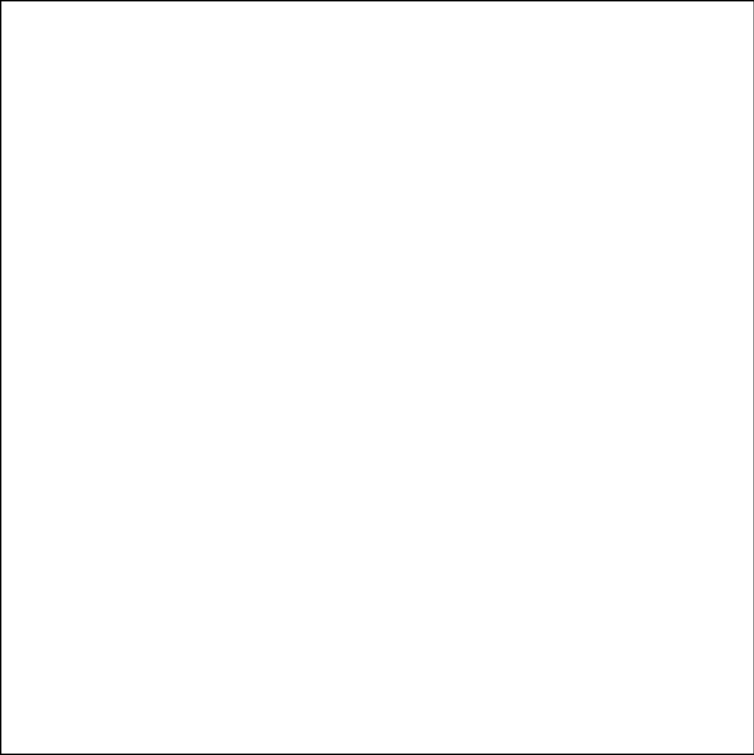




C'era una volta una famiglia che viveva felice.

...

Det var en gång en lycklig familj.



Non litigavano mai fra di loro. I bambini
aiutavano i loro genitori a casa e nei campi.

...

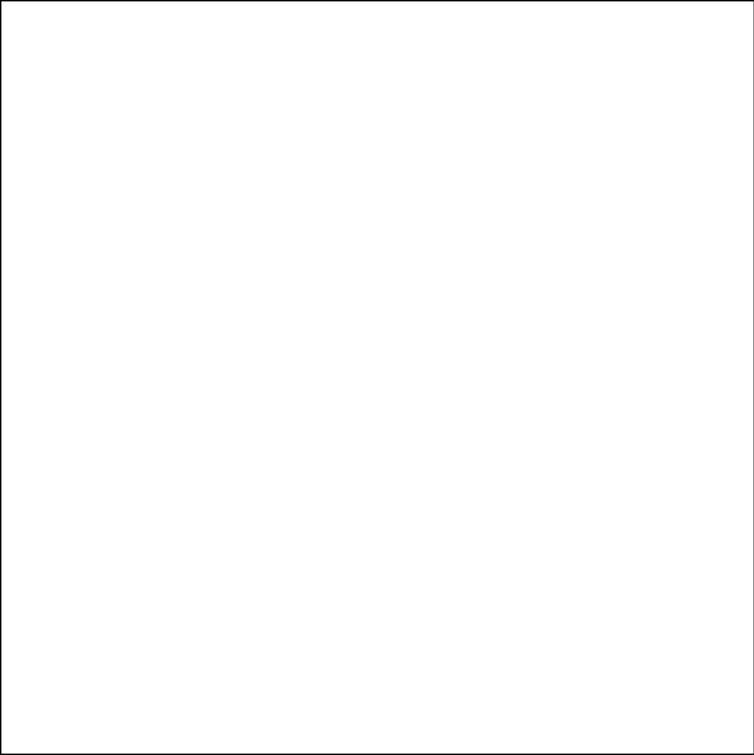
Barnen bråkade aldrig med varandra. De
hjälpte sina föräldrar hemma och på åkrarna.



Ma non erano autorizzati ad avvicinarsi al fuoco.

...

Men de fick inte gå nära eld.



Dovevano fare tutti i loro lavori durante la notte. Perché erano fatti di cera!

...

De var tvungna att göra alla sina sysslor under natten eftersom de var gjorda av vax!



Ma uno dei ragazzi sognava di uscire fuori alla luce del sole.

...

Men en av pojkarna längtade efter att gå ut i solen.



Un giorno il sogno fu troppo forte. I suoi fratelli cercarono di avvertirlo...

...

En dag blev hans längtan för stark. Hans bröder varnade honom...



Ma era troppo tardi! Si sciolse al caldo sole.

...

Men det var för sent! Han smälte i den varma solen.



I bimbi di cera erano troppo tristi di vedere il loro fratello sciogliersi via.

...

Vaxbarnen blev så ledsna över att se sin bror smälta bort.



Perciò fecero un piano. Modellarono la massa di cera sciolta a forma di uccello.

...

Men de tänkte ut en plan. De formade vaxklumpen till en fågel.



Portarono il fratello uccello in alto su una montagna.

...

De tog sin fågelbror upp till ett högt berg.



E quando il sole sorse, questo volò via
cantando alla luce del mattino.

...

Och när solen gick upp flög han bort i
morgonljuset.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Bambini di cera

Vaxbarnen

Skriven av: Southern African Folktale

Illustrerad av: Wiehan de Jager

Översatt av: Laura Pighini (it), Lena Normén-Younger (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).